



RAAD VAN STATE  
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT  
section de législation

advies 53.820/1  
van 21 oktober 2013

avis 53.820/1  
du 21 octobre 2013

over

sur

een ontwerp van ministerieel  
besluit 'tot wijziging van het  
ministerieel besluit van  
21 april 1999 houdende  
voorwaarden betreffende het  
verwerven en behouden van de  
Aujeszyk-statuten'

un projet d'arrêté ministériel  
'modifiant l'arrêté ministériel  
du 21 avril 1999 déterminant  
les conditions relatives à  
l'obtention et à la conservation  
des statuts Aujeszyk'

Op 22 juli 2013 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Landbouw en de Minister van Volksgezondheid verzocht, binnen een termijn van dertig dagen, verlengd tot 21 oktober 2013 een advies te verstrekken over een ontwerp van ministerieel besluit 'tot wijziging van het ministerieel besluit van 21 april 1999 houdende voorwaarden betreffende het verwerven en behouden van de Aujeszky-statuten'.

Het ontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 8 oktober 2013. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Wilfried VAN VAERENBERGH en Wouter PAS, staatsraden, Marc RIGAUX en Michel TISON, assessoren, en Wim GEURTS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Nathalie VAN LEUVEN, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Wouter PAS, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 21 oktober 2013.

\*

Le 22 juillet 2013, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Ministre de l'Agriculture et la Ministre de la Santé publique à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé jusqu'au 21 octobre 2013 sur un projet d'arrêté ministériel 'modifiant l'arrêté ministériel du 21 avril 1999 déterminant les conditions relatives à l'obtention et à la conservation des statuts Aujeszky'.

Le projet a été examiné par la première chambre le 8 octobre 2013. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Wilfried VAN VAERENBERGH et Wouter PAS, conseillers d'État, Marc RIGAUX et Michel TISON, assesseurs, et Wim GEURTS, greffier.

Le rapport a été présenté par Nathalie VAN LEUVEN, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Wouter PAS, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 21 octobre 2013.

\*

## STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Het om advies voorgelegde ontwerp van ministerieel besluit strekt ertoe de vergoedingen per onderzocht staal te bepalen die door het Begrotingsfonds voor de gezondheid en kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten aan de erkende verenigingen voor dierenziektebestrijding worden toegekend voor de perioden van 1 januari 2008 tot 31 december 2008, van 1 januari 2009 tot 31 december 2010, en van 1 januari 2011 tot 31 december 2011, en van 1 januari 2012 tot de datum waarop de Minister het bedrag wijzigt.

Daartoe voegt het ontwerp bepalingen toe aan het, reeds bij ministerieel besluit van 23 juli 2013 opgeheven, ministerieel besluit van 21 april 1999 'houdende voorwaarden betreffende het verwerven en behouden van de Aujeszky-statuten'.

2. Het ontwerp vindt rechtsgrond in artikel 30 van het koninklijk besluit van 12 oktober 2010 'betreffende de bestrijding van de ziekte van Aujeszky'. Krachtens dit artikel kent de Koning binnen de perken van het daartoe voorziene begrotingsartikel een vergoeding toe aan de erkende laboratoria, ten laste van het Fonds, per onderzocht monster en vóór belasting op toegevoegde waarde. Het bedrag van de vergoeding wordt bepaald door de Minister.

Dit artikel vindt op zijn beurt rechtsgrond in artikel 4, 1°, van de wet van 23 maart 1998 'betreffende de oprichting van een Begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten', en in artikel 8, eerste lid, 1°, en tweede lid van de Dierengezondheidswet van 24 maart 1987. Artikel 8 van de vermelde wet van 23 maart 1998 vormt geen rechtsgrond voor artikel 30 van het koninklijk besluit van 12 oktober 2010, noch voor het ontwerp van ministerieel besluit aangezien de bedoelde vergoedingen niet als "jaarlijkse programma's" zijn geconcipieerd.

## ONDERZOEK VAN DE TEKST

3. Vermits de bedragen van de toegekende vergoedingen bepaald worden voor verschillende periodes vanaf 1 januari 2008, behoort aan het ontwerp terugwerkende kracht te worden toegekend tot die datum. Deze terugwerkende kracht kan gebillijkt worden omdat het ontwerp een regularisatie van de werkelijk betaalde vergoedingen betreft, en een hoger bedrag toekent dan hetgeen waarop de erkende verenigingen recht hadden op grond van artikel 10 van het ministerieel besluit van 21 april 1999.

4. Het ministerieel besluit van 21 april 1999 werd opgeheven bij ministerieel besluit van 23 juli 2013 'houdende uitvoering van het koninklijk besluit van 12 oktober 2010 betreffende de bestrijding van de ziekte van Aujeszky', en wel met ingang van 1 augustus 2013.

Het aanbrengen van wijzigingen in een reeds opgeheven besluit is in beginsel af te raden. In ieder geval kunnen deze wijzigingen enkel betrekking hebben op een periode die eindigt met de opheffing van het te wijzigen besluit. In casu is het dus noodzakelijk in de ontworpen paragraaf 5 de laatste periode die loopt van "1 januari 2012 tot de datum waarop de Minister dit bedrag wijzigt" te vervangen door een periode die loopt van "1 januari 2012 tot

1 augustus 2013”, met name de datum van inwerkingtreding van het ministerieel besluit van 23 juli 2013.

In het enig artikel van het ontwerp moet in de inleidende zin toegevoegd worden dat het ministerieel besluit van 21 april 1999 werd opgeheven bij het ministerieel besluit van 23 juli 2013.

\*

### PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

1. Le projet d'arrêté ministériel soumis pour avis a pour objet de fixer les indemnités par échantillon examiné qui sont octroyées par le Fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux aux associations agréées de lutte contre les maladies des animaux pour les périodes du 1<sup>er</sup> janvier 2008 au 31 décembre 2008, du 1<sup>er</sup> janvier 2009 au 31 décembre 2010, du 1<sup>er</sup> janvier 2011 au 31 décembre 2011 et du 1<sup>er</sup> janvier 2012 jusqu'à la date à laquelle le ministre modifie le montant.

À cet effet, le projet ajoute des dispositions à l'arrêté ministériel du 21 avril 1999 'déterminant les conditions relatives à l'obtention et à la conservation des statuts Aujeszky', qui a déjà été abrogé par l'arrêté ministériel du 23 juillet 2013.

2. Le projet trouve son fondement juridique à l'article 30 de l'arrêté royal du 12 octobre 2010 'relatif à la lutte contre la maladie d'Aujeszky'. En vertu de cet article, le Roi octroie, dans les limites de l'article budgétaire prévu à cet effet, une indemnité à charge du Fonds aux laboratoires agréés, par échantillon examiné, hors taxe sur la valeur ajoutée. Le montant de l'indemnité est fixé par le ministre.

Cet article trouve, à son tour, un fondement juridique à l'article 4, 1<sup>o</sup>, de la loi du 23 mars 1998 'relative à la création d'un Fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux', et à l'article 8, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, et alinéa 2 de la loi du 24 mars 1987 'relative à la santé des animaux'. L'article 8 de la loi précitée du 23 mars 1998 ne procure pas de fondement juridique à l'article 30 de l'arrêté royal du 12 octobre 2010, ni au projet d'arrêté ministériel, dès lors que les indemnités visées n'ont pas été conçues comme des « programmes annuels ».

### EXAMEN DU TEXTE

3. Les montants des indemnités octroyées étant fixés pour différentes périodes à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2008, il convient de faire rétroagir le projet à cette date. Cet effet rétroactif peut se justifier par le fait que le projet concerne une régularisation des indemnités réellement payées et octroie un montant supérieur à celui auquel les associations agréées avaient droit conformément à l'article 10 de l'arrêté ministériel du 21 avril 1999.

4. L'arrêté ministériel du 21 avril 1999 a été abrogé par l'arrêté ministériel du 23 juillet 2013 'portant exécution de l'arrêté royal du 12 octobre 2010 relatif à la lutte contre la maladie d'Aujeszky', et ce à partir du 1<sup>er</sup> août 2013.

Il est en principe déconseillé d'apporter des modifications à un arrêté déjà abrogé. En tout cas, ces modifications peuvent uniquement porter sur une période qui prend fin avec l'abrogation de l'arrêté à modifier. En l'espèce, il s'impose par conséquent de remplacer, dans le paragraphe 5 en projet, la dernière période qui court du « 1<sup>er</sup> janvier 2012 jusqu'à la date à laquelle le Ministre change ce montant » par une période courant du « 1<sup>er</sup> janvier 2012 au 1<sup>er</sup> août 2013 », à savoir la date d'entrée en vigueur de l'arrêté ministériel du 23 juillet 2013.

Dans l'article unique du projet, on ajoutera dans la phrase liminaire que l'arrêté ministériel du 21 avril 1999 a été abrogé par l'arrêté ministériel du 23 juillet 2013.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Wim GEURTS

Marnix VAN DAMME